

La presente **informazione per utenti** ai sensi della Direttiva **2001/95/CE** relativa alla **sicurezza generale dei prodotti** riassume le informazioni necessarie per l'utilizzo in sicurezza di dischi abrasivi da sbavo, dischi abrasivi da taglio, tazze abrasive, mole abrasive, dischi da taglio diamantati, mole da sbavo, dischi lamellari POLIFAN e dischi abrasivi CC-GRIND del marchio PFERD (di seguito utensili abrasivi) su macchine da taglio stazionarie, smerigliatrici manuali o smerigliatrici da parete manuali (di seguito denominate entambe in breve smerigliatrici). Oltre alla presente informazione per utenti devono essere sempre osservate le informazioni per gli utenti della smerigliatrice utilizzata nonché le disposizioni vigenti sulla tutela della salute e del lavoro.

Spiegazione della marcatura e dei contrassegni degli utensili abrasivi

■ In linea di principio osservare le avvertenze riportate sull'utensile abrasivo e sulla smerigliatrice e contenute in tutte le informazioni per gli utenti.

Utilizzare solo utensili abrasivi conformi alle norme di sicurezza attuali.

● Gebrauk alleen volgens de afgeleverde instructies, die aan de actuele veiligheidsnorm EN 12413 per producten abradief agglomerati.

● EN 12413 per prodotti abradivi agglomerati (dischi abrasivi da sbavo, dischi abrasivi da taglio, tazze abrasive, mole abrasive, mole da sbavo)

● EN 12326 per utensili abrasivi diamantati o con nitruro di boro (tazze da sbavo, dischi lamellari POLIFAN e dischi abrasivi CC-GRIND)

● Utilizzare un utensile adatto all'impiego previsto. Non dovrebbe mai essere usato un utensile non corrispondente e che soddisfa tutte le specifiche della macchina per utensili.

● Attenersi alle limitazioni di utilizzo e alle avvertenze o raccomandazioni inerenti alla sicurezza riportate sugli utensili abrasivi, le etichette allegate o i relativi imballaggi:

■ Gli utensili abrasivi ad agglomerati B (ad es. tazze abrasive) e BF (dischi abrasivi da sbavo, dischi abrasivi da taglio, mole abrasive) per le smerigliatrici a mano libera non devono essere utilizzati oltre la data di scadenza indicata. La data di scadenza è esplicita in mese e anno, ad es. EXP 04/2027. Il tipo di agglomerante è sempre contrassegnato sull'etichetta.

Magazzinaggio di utensili abrasivi

■ Gli utensili abrasivi dovrebbero essere immagazzinati in modo da evitare gli eventuali effetti dannosi prodotti da umidità, gelo e sbalzi di temperatura di una certa entità, oltre a danneggiamenti meccanici. Non utilizzare utensili abrasivi con legante resinoso oppure utensili abrasivi flessibili che prima dell'utilizzo siano stati esposti a umidità, acqua o temperature elevate.

Preparazione di utensili abrasivi

■ Utilizzare solo smerigliatrici che siano state provviste del presente utensile.

■ Non utilizzare mai una smerigliatrice che non sia in condizioni di utilizzo regolari.

■ Utilizzare sempre utensili abrasivi il cui attacco e diametro esterno sono conformi alla macchina in questione e che soddisfano tutte le specifiche della macchina per utensili.

■ Non utilizzare utensili abrasivi danneggiati. Prima di ogni innesca in esercizio, sottoporre gli utensili abrasivi a un controllo visivo per escludere o individuare eventuali danneggiamenti.

■ Mantenere gli elementi di fissaggio puliti e in ottime condizioni meccaniche. Sostituire gli elementi di fissaggio se danneggiati. L'incisione involontaria della smerigliatrice durante il fissaggio dell'utensile abrasivo eventualmente indicato dal costruttore (ad es. chiave per dadi).

■ Stringere il dispositivo di serraggio manualmente.

■ In linea di principio si dovrebbero utilizzare solo flange di serraggio con diametro esterno corrispondente e che soddisfano tutte le specifiche della flangia e con la stessa forma laterale del dispositivo.

■ Se previsto, tra l'utensile abrasivo e gli elementi di fissaggio utilizzare degli spessori.

■ Prima del fissaggio e della dovuta preparazione o prima della sostituzione di un utensile abrasivo collegare la corrente elettrica a una presa di corrente idonea.

■ Non superare mai la velocità massima di lavorazione di un utensile abrasivo. Accertarsi che il numero di giri della smerigliatrice (U/min, 1/min, RPM/e o min⁻¹) non superi il valore massimo indicato sull'utensile abrasivo, sull'etichetta allegata o sull'imballaggio.

■ Non apportare alcuna modifica agli utensili abrasivi.

■ Quando si effettua la sostituzione eventuale indicato per un disco da taglio diamantato, osservare le istruzioni di montaggio eventualmente indicate per un disco da taglio diamantato.

■ Dopo ogni fissaggio, prevedere un funzionamento di prova di almeno 30 secondi di prova alla velocità di lavorazione e al carter di protezione correttamente posizionato. Durante questo esercizio di prova tenere la smerigliatrice in modo che, in caso di cedimento dell'utensile abrasivo, non venga respinto o proiettato prodursi.

■ I dischi da taglio per uso stazionario devono essere impiegati esclusivamente sulle apposite macchine da taglio stazionarie. Non utilizzare per tagliare a mano libera e a uso manuale. La potenza massima della macchina è indicata sul disco da taglio e non deve essere superata.

■ La potenza di serraggio per i dischi da taglio per uso stazionario devono soddisfare i requisiti della norma EN ISO 16089 attualmente in vigore. Il vostro venditore PFERD sarà lieto di consigliarvi.

Utilizzo di utensili abrasivi

■ Utilizzare l'utensile adatto per ciascuna applicazione. Non utilizzare mai un utensile non chiaramente identificabile.

■ Durante l'utilizzo di utensili abrasivi è importante essere sempre consapevoli dei possibili pericoli.

■ Usare sempre le attrezzature e i carter di protezione indicati nelle istruzioni d'uso della smerigliatrice e, prima di accendere l'apparecchio, verificare che le condizioni i montaggio siano conformi. Verificare che il carter di protezione sia sempre correttamente posizionato tra l'operatore e l'utensile. Le scintille non devono possibilmente volare nella direzione dell'ope

■ Il pezzo da lavorare deve essere fissato con idonei dispositivi di fissaggio o col peso proprio, senza tensione.

■ Prima del contatto dell'utensile abrasivo col pezzo da lavorare, la smerigliatrice deve sempre essere accesa.

■ Operare sempre con cautela gli utensili abrasivi sulla superficie del pezzo.

■ Muovere sempre i dischi da taglio seguendo una linea retta. I dischi da taglio non devono essere caricati lateralmente né utilizzati per la rettifica laterale.

■ Utilizzare i dischi da taglio diamantati solo su stati metallici indicati sull'etichetta.

■ Dopo il serraggio di utensili abrasivi, depositi di polvere (in particolare di alluminio, cartone, materiale da imballo, tessuti, lego e trucioli di legno) e sostanze in liquidi e gas infiammabili.

■ Stop de slipmachine bij het optreden van overmatige trillingen en laat de machine controleren. Neem direct maatregelen, indien bij het gebruik van een slipgereedschap niet de in de hand

■ Stop de slipmachine bij het optreden van overmatige trillingen en laat de machine controleren. Neem direct maatregelen, indien bij het gebruik van een slipgereedschap niet de in de hand

■ Stop de slipmachine bij het optreden van overmatige trillingen en laat de machine controleren. Neem direct maatregelen, indien bij het gebruik van een slipgereedschap niet de in de hand

■ Stop de slipmachine bij het optreden van overmatige trillingen en laat de machine controleren. Neem direct maatregelen, indien bij het gebruik van een slipgereedschap niet de in de hand

■ Stop de slipmachine bij het optreden van overmatige trillingen en laat de machine controleren. Neem direct maatregelen, indien bij het gebruik van een slipgereedschap niet de in de hand

■ Stop de slipmachine bij het optreden van overmatige trillingen en laat de machine controleren. Neem direct maatregelen, indien bij het gebruik van een slipgereedschap niet de in de hand

■ Stop de slipmachine bij het optreden van overmatige trillingen en laat de machine controleren. Neem direct maatregelen, indien bij het gebruik van een slipgereedschap niet de in de hand

■ Stop de slipmachine bij het optreden van overmatige trillingen en laat de machine controleren. Neem direct maatregelen, indien bij het gebruik van een slipgereedschap niet de in de hand

■ Stop de slipmachine bij het optreden van overmatige trillingen en laat de machine controleren. Neem direct maatregelen, indien bij het gebruik van een slipgereedschap niet de in de hand

■ Stop de slipmachine bij het optreden van overmatige trillingen en laat de machine controleren. Neem direct maatregelen, indien bij het gebruik van een slipgereedschap niet de in de hand

■ Stop de slipmachine bij het optreden van overmatige trillingen en laat de machine controleren. Neem direct maatregelen, indien bij het gebruik van een slipgereedschap niet de in de hand

■ Stop de slipmachine bij het optreden van overmatige trillingen en laat de machine controleren. Neem direct maatregelen, indien bij het gebruik van een slipgereedschap niet de in de hand

■ Stop de slipmachine bij het optreden van overmatige trillingen en laat de machine controleren. Neem direct maatregelen, indien bij het gebruik van een slipgereedschap niet de in de hand

■ Stop de slipmachine bij het optreden van overmatige trillingen en laat de machine controleren. Neem direct maatregelen, indien bij het gebruik van een slipgereedschap niet de in de hand

■ Stop de slipmachine bij het optreden van overmatige trillingen en laat de machine controleren. Neem direct maatregelen, indien bij het gebruik van een slipgereedschap niet de in de hand

■ Stop de slipmachine bij het optreden van overmatige trillingen en laat de machine controleren. Neem direct maatregelen, indien bij het gebruik van een slipgereedschap niet de in de hand

■ Stop de slipmachine bij het optreden van overmatige trillingen en laat de machine controleren. Neem direct maatregelen, indien bij het gebruik van een slipgereedschap niet de in de hand

■ Stop de slipmachine bij het optreden van overmatige trillingen en laat de machine controleren. Neem direct maatregelen, indien bij het gebruik van een slipgereedschap niet de in de hand

■ Stop de slipmachine bij het optreden van overmatige trillingen en laat de machine controleren. Neem direct maatregelen, indien bij het gebruik van een slipgereedschap niet de in de hand

■ Stop de slipmachine bij het optreden van overmatige trillingen en laat de machine controleren. Neem direct maatregelen, indien bij het gebruik van een slipgereedschap niet de in de hand

■ Stop de slipmachine bij het optreden van overmatige trillingen en laat de machine controleren. Neem direct maatregelen, indien bij het gebruik van een slipgereedschap niet de in de hand

■ Stop de slipmachine bij het optreden van overmatige trillingen en laat de machine controleren. Neem direct maatregelen, indien bij het gebruik van een slipgereedschap niet de in de hand

■ Stop de slipmachine bij het optreden van overmatige trillingen en laat de machine controleren. Neem direct maatregelen, indien bij het gebruik van een slipgereedschap niet de in de hand

■ Stop de slipmachine bij het optreden van overmatige trillingen en laat de machine controleren. Neem direct maatregelen, indien bij het gebruik van een slipgereedschap niet de in de hand

■ Stop de slipmachine bij het optreden van overmatige trillingen en laat de machine controleren. Neem direct maatregelen, indien bij het gebruik van een slipgereedschap niet de in de hand

■ Stop de slipmachine bij het optreden van overmatige trillingen en laat de machine controleren. Neem direct maatregelen, indien bij het gebruik van een slipgereedschap niet de in de hand

De onderhavige **gebruikersinformatie** volgens de richtlijn **2001/95/EG** over de **algemene productveiligheid** en de wet "Warenwetbesluit algemene productveiligheid" zal de noodzakelijke informatie samen over het veilig gebruik van afbraamschijven, doorslijpschijven, komljestippen, slipwielen, slipwielen, diamant-doorslijpschijven, POLIFAN-lamellienschijven en CC-GRIND-slijpschijven van het merk PFERD (hierna slijpgereedschappen genoemd) op stationaire en handmatige machines, handmatige slip- en/of doorslijpmachines (hierna beide kort als slijpmachine aangeduid). Aanvullend op deze gebruikersinformatie moeten zowel de gebruiksaanwijzing van de te gebruikte slijpmachine als de geldende bepalingen voor de arbeids- en gezondheidsbescherming steeds in acht genomen worden.

Needing on de specificatie van slijpgereedschappen

■ Neem in principe de aanwijzingen op het slijpgereedschap, de slijpmachine evenals die in alle bijgevoegde gebruikshandleidingen in acht.

■ Gebruik alleen slijpgereedschappen, die aan de actuele veiligheidsnorm EN 12413 voldoen. Deze producten zijn voorzien van het EN-numeringsnummer en het „oSA“-merk:

● EN 12413: Veiligheidsnorm voor slijpstenen uit gebonden slijpmiddelen (foraamschijven, doorslijpschijven, komljestippen, slipwielen, slijpschijven)

● EN 12326: Veiligheidsnorm voor slijpschijven en overige slijpapparatuurproducten (diamant-doorslijpschijven)

● EN 13743: Veiligheidsnorm voor slijpmiddelen op ondergrond (POLIFAN-lamellienschijven, CC-GRIND-slijpschijven)

■ Utilize a ferramenta especificada para o trabalho a que se destina a utilização. Nunca deverá ser utilizado identificadores gereedschap mag nooit gebruikt worden.

■ Let op de gebruiksaanwijzing en waarschuwing- en/of veiligheidsinstructies op de slijpgereedschappen, bijgevoegde etiketten e de verpakkingen ervan:

■ Slijpgereedschappen met de bindingssoort B (bijv. komljestippen) en BF afbraam- en doorslijpschijven en slipwielen voor het slijpen uit de vrije hand mogen niet in de vermeldde toestand worden gebruikt. De voorafgaande vooraf uitgedrukt in maand en jaar, bijv. EXP 04/2027. De bindingssoort wordt steeds op het etiket vermeld.

■ Voorop door het afkoppelen van de stroomvoorziening onbedienbaar inschakelen van de slijpmachine tijdens het opspannen of verwisselen van een slijpgereedschap.

■ Overstrijd nooit de maximale werksnelheid van een slijpgereedschap. Controleer of het toerental van de slijpmachine (U/min, 1/min, RPM resp. min⁻¹) niet op het slijpgereedschap of bij geveegde etikette of de verpakking aangegeven maximaal toelaatbare toerental niet overschrijft.

■ Voer geen ontoelaatbare veranderingen aan slijpgereedschappen uit.

■ In de ES-diamant-doorslijpschijf met een voorgeschreven draairichting gekenmerkt, dan moet deze aangehouden worden.

■ Laet de machine rusten na het opspannen minstens 30 seconden op werksnelheid en met een correct aangebrachte beschermk profleerdraai. Hoof daarbij de slijpmachine zo gepositioneerd, dat u bij eventueel falen van het slijpgereedschap niet door brokstukken geraakt kunt worden.

■ Het is niet toegestaan de slijpmachine te gebruiken op een draaivoer met een beschermk profleerdraai.

■ Na elk gebruik van een slijpmachine moet u de daarvoor bestemde stationaire doorslijpschijven gebruiken worden. Het is niet toegestaan te uit de vrije hand resp. handgeleide machines te gebruiken. Is een maximaal machinevermogen op de doorslijpschijf vermeld, dan mag dit nooit overschreden worden.

■ Opspannen voor stationaire doorslijpschijven moeten aan de eisen van de actuele geldige EN ISO 16089 voldoen. De PFERD-adviseur informeert u graag.

Gebruik van slijpgereedschappen

■ Gebruik een voor de betreffende toepassing geschikt slijpgereedschap. Een gereedschap, dat niet juist wordt gebruikt, mag nooit gebruikt worden.

■ Wees steeds bewust van mogelijke gevaren tijdens het gebruik van slijpgereedschappen.

■ Gebruik altijd veiligheidsinrichtingen en beschermkappen overeenkomstig de handleiding van de slijpmachine. Zorg, voordat u de slijpmachine inschakelt, ervoor dat de machine in de juiste toestand is en dat de beschermkappen juist zijn geplaatst. De plaatsing van een beschermk kan moet altijd in de toestand van de slijpmachine worden vastgesteld.

■ Het werkstuk moet door geschikte opspanvoorzieningen of eigen gewicht spanningsrij geklemd zijn.

■ De slipmachine moet eerst worden ingeschakeld alvorens contact met het werkstuk te maken.

■ Slijpgereedschappen moeten steeds voorzichtig met het werkstukoppervlak in contact worden gebracht.

■ Beweeg de doorslijpschijven altijd in een rechte lijn. Doorslijpschijven mogen zijdelings niet worden gebruikt.

■ Diamant-doorslijpschijven alleen gebruiken voor het op het etiket vermelde materialen.

■ Slijpmachines mogen alleen uitgeschakeld en bij volledige stilstand neergelegd worden.

Verwondingen door breuk van het gereedschap, slipstrenen, -vonken, -stof en -dampen, lawaai, trillingen en lichamelijk contact met het slijpgereedschap

■ Als bescherming tegen mechanische inwerking, slipdeeltjes, -vonken, -stof en -dampen, lawaai en trillingen is het gebruik van geschikte persoonlijke beschermingsmiddelen voor alle slijpgereedschappen noodzakelijk. Daartoe worden oogbescherming, gehoorbescherming, oorscherming en lichaamsbescherming (speciaal aluminium)l, karton, verpakingsmateriaal, langhe lengte en niet indosare indumentl largo o svolaazzanti, cravatte o giacconi. Queste regole sono valide sia per l'operatore della smerigliatrice che per tutte le persone che si trovano nella zona di lavoro.

■ De slijpmachine moet worden beschermd tegen overmatige trillingen en de afname van de efficiëntie van de operatoren. La protezione deve essere assicurata per tutti i soggetti che si trovano nella zona di lavoro.

■ De slijpmachine moet worden beschermd tegen overmatige trillingen en de afname van de efficiëntie van de operatoren. La protezione deve essere assicurata per tutti i soggetti che si trovano nella zona di lavoro.

■ De slijpmachine moet worden beschermd tegen overmatige trillingen en de afname van de efficiëntie van de operatoren. La protezione deve essere assicurata per tutti i soggetti che si trovano nella zona di lavoro.

■ De slijpmachine moet worden beschermd tegen overmatige trillingen en de afname van de efficiëntie van de operatoren. La protezione deve essere assicurata per tutti i soggetti che si trovano nella zona di lavoro.

■ De slijpmachine moet worden beschermd tegen overmatige trillingen en de afname van de efficiëntie van de operatoren. La protezione deve essere assicurata per tutti i soggetti che si trovano nella zona di lavoro.

■ De slijpmachine moet worden beschermd tegen overmatige trillingen en de afname van de efficiëntie van de operatoren. La protezione deve essere assicurata per tutti i soggetti che si trovano nella zona di lavoro.

■ De slijpmachine moet worden beschermd tegen overmatige trillingen en de afname van de efficiëntie van de operatoren. La protezione deve essere assicurata per tutti i soggetti che si trovano nella zona di lavoro.

■ De slijpmachine moet worden beschermd tegen overmatige trillingen en de afname van de efficiëntie van de operatoren. La protezione deve essere assicurata per tutti i soggetti che si trovano nella zona di lavoro.

■ De slijpmachine moet worden beschermd tegen overmatige trillingen en de afname van de efficiëntie van de operatoren. La protezione deve essere assicurata per tutti i soggetti che si trovano nella zona di lavoro.

■ De slijpmachine moet worden beschermd tegen overmatige trillingen en de afname van de efficiëntie van de operatoren. La protezione deve essere assicurata per tutti i soggetti che si trovano nella zona di lavoro.

■ De slijpmachine moet worden beschermd tegen overmatige trillingen en de afname van de efficiëntie van de operatoren. La protezione deve essere assicurata per tutti i soggetti che si trovano nella zona di lavoro.

■ De slijpmachine moet worden beschermd tegen overmatige trillingen en de afname van de efficiëntie van de operatoren. La protezione deve essere assicurata per tutti i soggetti che si trovano nella zona di lavoro.

■ De slijpmachine moet worden beschermd tegen overmatige trillingen en de afname van de efficiëntie van de operatoren. La protezione deve essere assicurata per tutti i soggetti che si trovano nella zona di lavoro.

■ De slijpmachine moet worden beschermd tegen overmatige trillingen en de afname van de efficiëntie van de operatoren. La protezione deve essere assicurata per tutti i soggetti che si trovano nella zona di lavoro.

■ De slijpmachine moet worden beschermd tegen overmatige trillingen en de afname van de efficiëntie van de operatoren. La protezione deve essere assicurata per tutti i soggetti che si trovano nella zona di lavoro.

■ De slijpmachine moet worden beschermd tegen overmatige trillingen en de afname van de efficiëntie van de operatoren. La protezione deve essere assicurata per tutti i soggetti che si trovano nella zona di lavoro.

■ De slijpmachine moet worden beschermd tegen overmatige trillingen en de afname van de efficiëntie van de operatoren. La protezione deve essere assicurata per tutti i soggetti che si trovano nella zona di lavoro.

■ De slijpmachine moet worden beschermd tegen overmatige trillingen en de afname van de efficiëntie van de operatoren. La protezione deve essere assicurata per tutti i soggetti che si trovano nella zona di lavoro.

■ De slijpmachine moet worden beschermd tegen overmatige trillingen en de afname van de efficiëntie van de operatoren. La protezione deve essere assicurata per tutti i soggetti che si trovano nella zona di lavoro.

■ De slijpmachine moet worden beschermd tegen overmatige trillingen en de afname van de efficiëntie van de operatoren. La protezione deve essere assicurata per tutti i soggetti che si trovano nella zona di lavoro.

■ De slijpmachine moet worden beschermd tegen overmatige trillingen en de afname van de efficiëntie van de operatoren. La protezione deve essere assicurata per tutti i soggetti che si trovano nella zona di lavoro.

■ De slijpmachine moet worden beschermd tegen overmatige trillingen en de afname van de efficiëntie van de operatoren. La protezione deve essere assicurata per tutti i soggetti che si trovano nella zona di lavoro.

■ De slijpmachine moet worden beschermd tegen overmatige trillingen en de afname van de efficiëntie van de operatoren. La protezione deve essere assicurata per tutti i soggetti che si trovano nella zona di lavoro.

■ De slijpmachine moet worden beschermd tegen overmatige trillingen en de afname van de efficiëntie van de operatoren. La protezione deve essere assicurata per tutti i soggetti che si trovano nella zona di lavoro.

■ De slijpmachine moet worden beschermd tegen overmatige trillingen en de afname van de efficiëntie van de operatoren. La protezione deve essere assicurata per tutti i soggetti che si trovano nella zona di lavoro.

■ De slijpmachine moet worden beschermd tegen overmatige trillingen en de afname van de efficiëntie van de operatoren. La protezione deve essere assicurata per tutti i soggetti che si trovano nella zona di lavoro.

■ De slijpmachine moet worden beschermd tegen overmatige trillingen en de afname van de efficiëntie van de operatoren. La protezione deve essere assicurata per tutti i soggetti che si trovano nella zona di lavoro.

■ De slijpmachine moet worden beschermd tegen overmatige trillingen en de afname van de efficiëntie van de operatoren. La protezione deve essere assicurata per tutti i soggetti che si trovano nella zona di lavoro.

■ De slijpmachine moet worden beschermd tegen overmatige trillingen en de afname van de efficiëntie van de operatoren. La protezione deve essere assicurata per tutti i soggetti che si trovano nella zona di lavoro.

■ De slijpmachine moet worden beschermd tegen overmatige trillingen en de afname van de efficiëntie van de operatoren. La protezione deve essere assicurata per tutti i soggetti che si trovano nella zona di lavoro.

■ De slijpmachine moet worden beschermd tegen overmatige trillingen en de afname van de efficiëntie van de operatoren. La protezione deve essere assicurata per tutti i soggetti che si trovano nella zona di lavoro.

■ De slijpmachine moet worden beschermd tegen overmatige trillingen en de afname van de efficiëntie van de operatoren. La protezione deve essere assicurata per tutti i soggetti che si trovano nella zona di lavoro.

■ De slijpmachine moet worden beschermd tegen overmatige trillingen en de afname van de efficiëntie van de operatoren. La protezione deve essere assicurata per tutti i soggetti che si trovano nella zona di lavoro.

■ De slijpmachine moet worden beschermd tegen overmatige trillingen en de afname van de efficiëntie van de operatoren. La protezione deve essere assicurata per tutti i soggetti che si trovano nella zona di lavoro.

■ De slijpmachine moet worden beschermd tegen overmatige trillingen en de afname van de efficiëntie van de operatoren. La protezione deve essere assicurata per tutti i soggetti che si trovano nella zona di lavoro.

■ De slijpmachine moet worden beschermd tegen overmatige trillingen en de afname van de efficiëntie van de operatoren. La protezione deve essere assicurata per tutti i soggetti che si trovano nella zona di lavoro.

■ De slijpmachine moet worden beschermd tegen overmatige trillingen en de afname van de efficiëntie van de operatoren. La protezione deve essere assicurata per tutti i soggetti che si trovano nella zona di lavoro.

■ De slijpmachine moet worden beschermd tegen overmatige trillingen en de afname van de efficiëntie van de operatoren. La protezione deve essere assicurata per tutti i soggetti che si trovano nella zona di lavoro.

■ De slijpmachine moet worden beschermd tegen overmatige trillingen en de afname van de efficiëntie van de operatoren. La protezione deve essere assicurata per tutti i soggetti che si trovano nella zona di lavoro.

Niniejsza **informacja dla użytkowników**, zgodna z dyrektywą **2001/95/EG dotycząca ogólnego bezpieczeństwa produktów** streszcza niezbędne informacje dotyczące bezpiecznego stosowania

Ściernic tarczowych do zderzania i ciecia, ściernic gąbkowych, diamentowych ściernic tarczowych do ciecia, ściernic tarczowych, ściernic listkowych POLIFAN oraz ściernic do szlifowania CC-GRIND marki PFERD (w dalszej części określanych jako narzędzia szlifierskie) przy pracach czyszczących tego rodzaju. Należy zawsze przestrzegać instrukcji użytkownika oraz roznych zasad szlifowania i ciecia (w dalszej części będą określane w skrócie jako szlifowanie). W uzupełnieniu do tej informacji należy zawsze przestrzegać informacji **załączonych do użytkownika** podanych przy konkretnej szlifownicy oraz obowiązujących przepisów w zakresie BHP i ochrony zdrowia.

Objaśnienie oznaczeń narzędzi szlifierskich

■ Przetargaż wskazówek podanych na narzędziu szlifierskim, szlifownicy oraz we wszystkich dołączonych materiałach informacyjnych.

■ Gebrauk alleen volgens de afgeleverde instructies, die aan de actuele veiligheidsnorma EN 12413 voldoen. Deze producten zijn voorzien van het EN-numeringsnummer en het „oSA“-merk:

● EN 12413: Veiligheidsnorm voor zezponlych materiaaloz szlifier-skich (tarcze do szlifowania zgrubnego, tarcze do szlifowania i ciecia, talerze szlifierskie, ściernice listkowe)

● EN 12326: Veiligheidsnorm voor slijpschijven van diamant en nitreto de boro (Discos abrasivos de corte diamantados)

● EN 13743: Veiligheidsnorm voor slijpmiddelen op ondergrond (Discos abrasivos lamelares POLIFAN e discos abrasivos CC-GRIND)

■ Utilize a ferramenta especificada para o trabalho a que se destina a utilização. Nunca deverá ser utilizado identificadores gereedschap mag nooit gebruikt worden.

■ Let op de gebruiksaanwijzing en waarschuwing- en/of veiligheidsinstructies op de ferramentas de retificação, nas etiquetas en anexo ou nas respectivas embalagens:
